

## Dodatok č. 1

k Zmluve o ubytovaní č. 359 - 02/ 2020 zo dňa 30.09.2020, s účinnosťou od 01.10.2021

---

### Zmluvné strany :

#### Ubytovateľ :

Názov : **YMCA building, s.r.o.**  
Sídlo : Karpatská 2, 811 05 Bratislava  
IČO : 47 995 955  
DIČ : 2120057863  
IČ DPH : SK 2120057863  
Zastúpená : Radovan Jančula, konateľ  
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sro, vložka č.: 101779/B  
Bankové spojenie : Tatra Banka, a.s.  
Číslo účtu : 2943463181/1100  
IBAN : SK59 1100 0000 0029 4346 3181

#### Ubytovaný :

Názov: **Technické služby Starého Mesta a.s.**  
Sídlo: Žilinská 1, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto  
IČO: 35 804 092  
Zastúpený: Ing. Ján Krta, predseda predstavenstva  
Ing. Patrícia Martinová, člen predstavenstva  
Marek Vrbický, člen predstavenstva  
Bankové spojenie:  
IBAN :

### Preambula

1. Dňa 23.07.2020 uzavreli YMCA building, s.r.o., v právnom postavení ubytovateľa a Technické služby Starého Mesta a.s., v právnom postavení ubytovaného, Zmluvu o ubytovaní č. 359-02/2020 (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je ubytovanie v priestoroch nachádzajúcich sa v objekte YMCA na Karpatskej ulici v Bratislave zapísaných na liste vlastníctva č. 9817 v katastrálnom území: Staré Mesto o celkovej rozlohe 23,20 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikované v ods. 1.3. Zmluvy.
2. Vzhľadom na záujem Ubytovaného predĺžiť dobu nájmu nebytových priestorov, dohodli sa Ubytovateľ a Ubytovaný na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve v nasledovnom znení:

### Článok I Znenie dodatku

1. Ustanovenie Článku II. Ubytovacia doba, ods. 2.1 Zmluvy sa mení nasledovne:

- 2.1 Ubytovateľ poskytne Ubytovanému prechodné ubytovanie a služby s ním spojené na dobu určitú a to od 01.10.2021 do 30.09.2022 (ďalej len „ubytovanie“).

## Článok II Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmena tohto dodatku je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom zostávajú v platnosti.
3. Ak niektoré ustanovenia tohto dodatku nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tohto dodatku.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.
5. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží prenajímateľ a jeden nájomca.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.

V Bratislave, dňa 30.09.2021

Ubytovateľ:



**YMCA building, s.r.o.**  
Radovan Jančula, konateľ

Ubytovaný:



**Technické služby Starého Mesta a.s.**  
Ing. Ján Krta, predseda predstavenstva  
Ing. Patrícia Martincová, člen predstavenstva